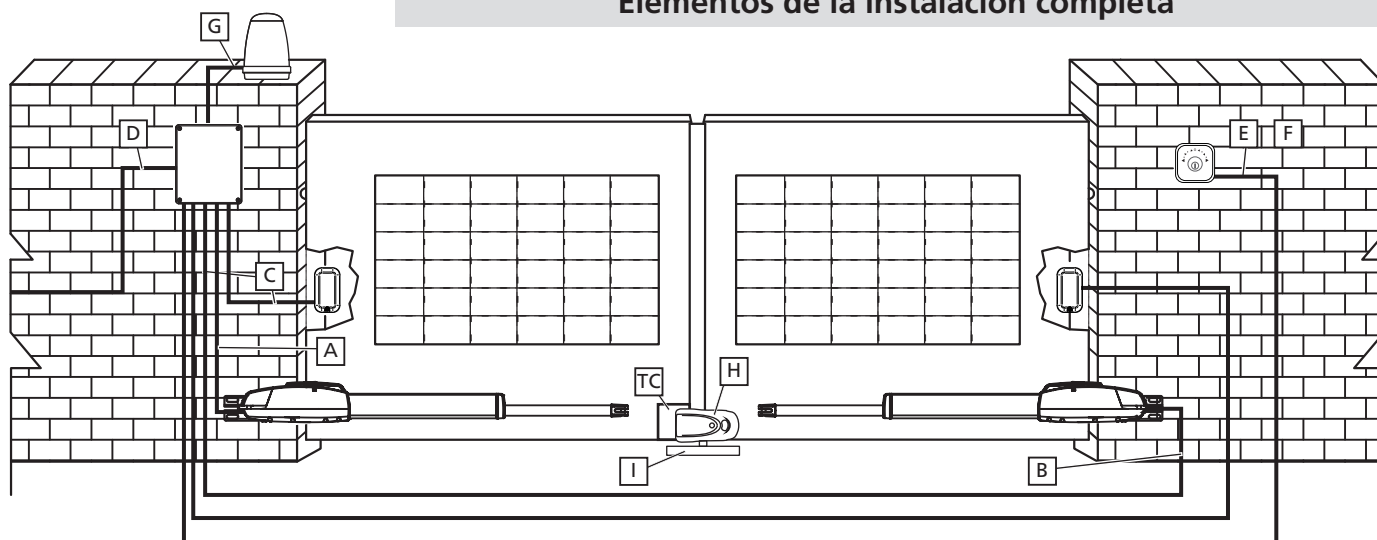


AVISO

Esta guía rápida es un resumen del manual de instalación completo. Dicho manual contiene advertencias de seguridad y otras explicaciones que deben ser tenidas en cuenta. Puede descargar el manual de instalación en el apartado "Descargas" de la web de Erreka:
<http://www.erreka-automation.com>

Elementos de la instalación completa



Cableado eléctrico

A.B: 24v DC Motor(2x1mm²)

C: Fotocélulas 2x0.5mm² (max 20m)

D: Cuadro De Maniobra (3x1.5mm²)

E: Pulsador 2x0.5mm²(max 25m)

F: Selector De Llave(2x0.5 mm²)

G: Lámpara De Señalización (2x0.5mm²)

H.I: Electro Cerradura (2x1mm²)

TA

TA: Tope puerta abierta

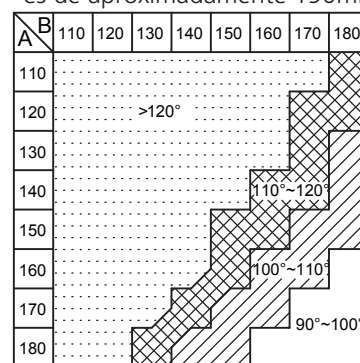
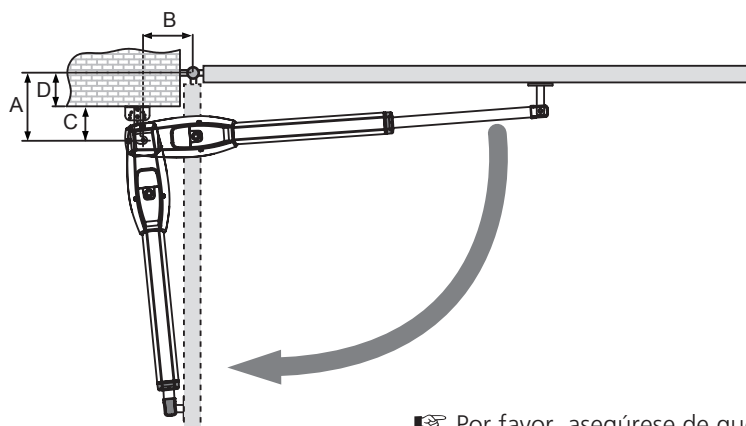
TC: Tope puerta cerrada

Cotas y posiciones de montaje

KAIROS no es aplicable a una puerta insegura o carente de rigidez, ni resuelve los defectos debido a una incorrecta instalación ni mantenimiento deficiente.

Compruebe los siguientes puntos antes proceder a la instalación:

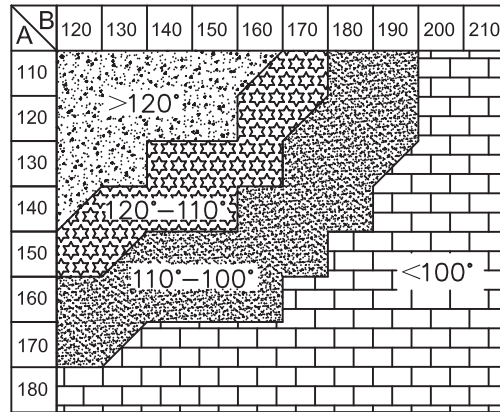
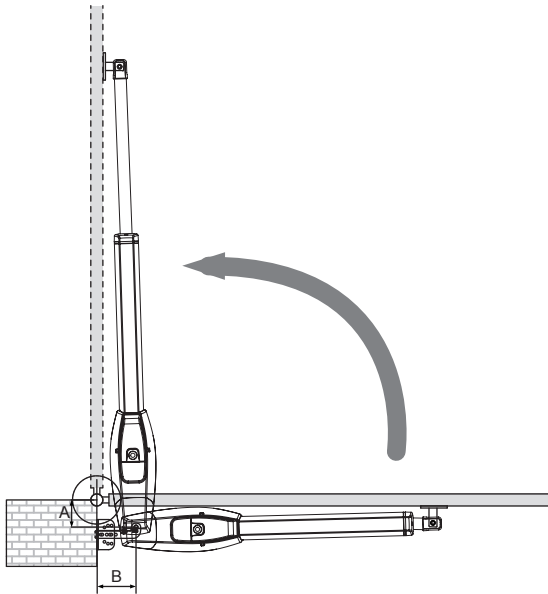
- 1). Las bisagras están colocadas correctamente.
 - 2). Asegúrese de que no existe fricción grave en los trayectos de la apertura o el cierre de las puertas.
 - 3). El valor "C" es de 139mm.
 - 4). "D" se puede medir desde la puerta fácilmente
 - 5). "A" = "C" + "D"
 - 6). El valor de "B" se puede calcular a partir del valor de "A" y el ángulo de apertura de las hojas.
- Ej. Si "A"=160mm con el ángulo de apertura de 100 grados, entonces el valor "B" es de aproximadamente 190mm.



Apertura Interior

Por favor, asegúrese de que "B" y "A" tienen valores similares o iguales para que las hojas puedan ser operadas sin problemas y para reducir la carga del motor.

Cotas y Posiciones de Montaje



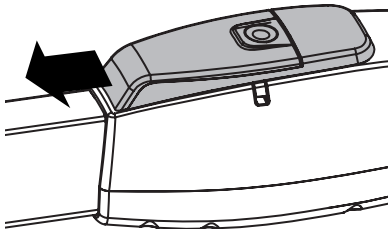
Apertura exterior

✎ Por favor, asegúrese de que "B" y "A" tienen valores similares o iguales para que las hojas puedan ser operadas sin problemas y para reducir la carga del motor.

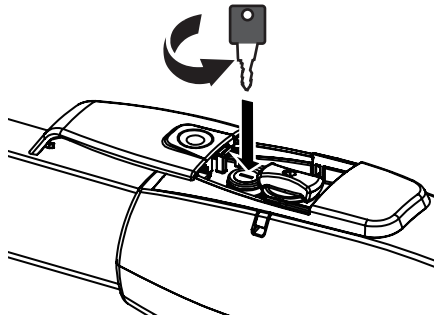
Accionamiento Manual

Desbloqueo (Funcionamiento Manual)

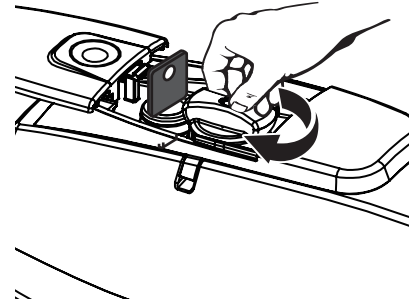
1 Retire la tapa.



2 Inserte la llave y gire en sentido anti-horario.

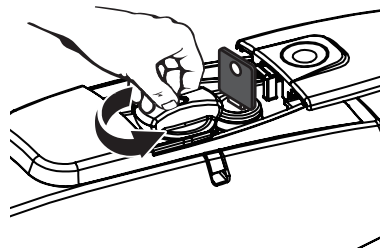


3 Gire la maneta en sentido horario.

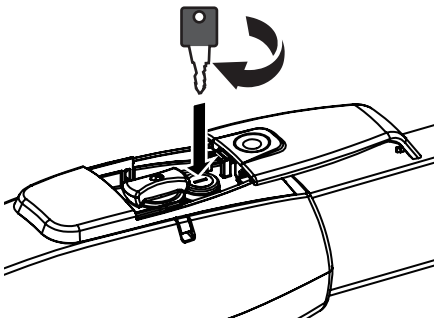


Bloqueo (Funcionamiento Motorizado)

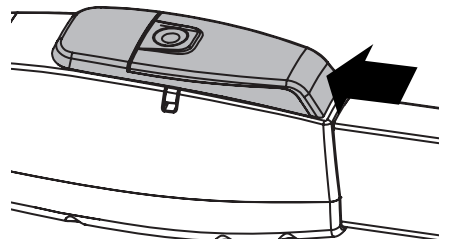
1 Gire la maneta en sentido anti-horario.



2 Inserte la llave y gire en sentido horario.



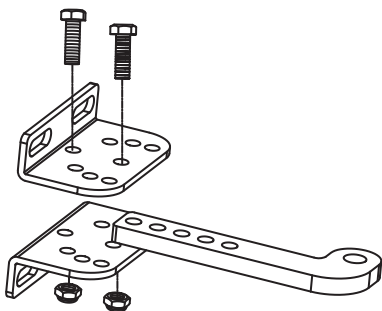
3 Cierre la tapa.



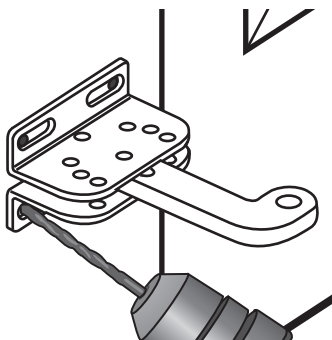
Instalación de operadores y sus componentes

Instale el soporte trasero y fíjelo en el pilar. Seleccione la posición según el cuadro del apartado "cotas y posiciones de montaje"

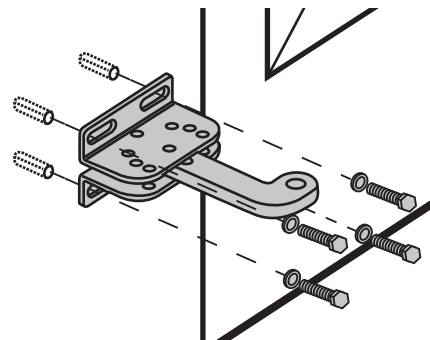
1



2

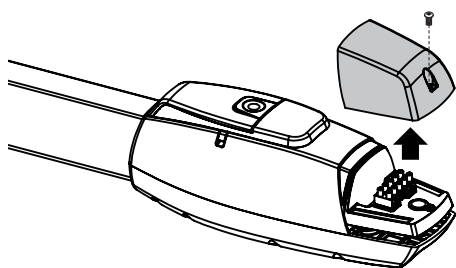


3

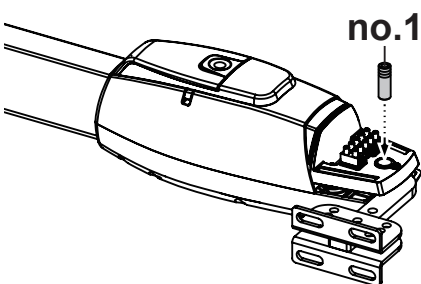


Quite la cubierta del cable y coloque el motor en el soporte trasero. Desbloquee el automatismo y con la puerta cerrada, coloque sin fijar el soporte delantero.

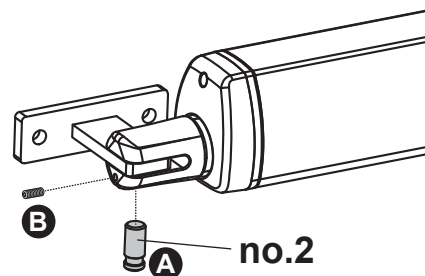
4



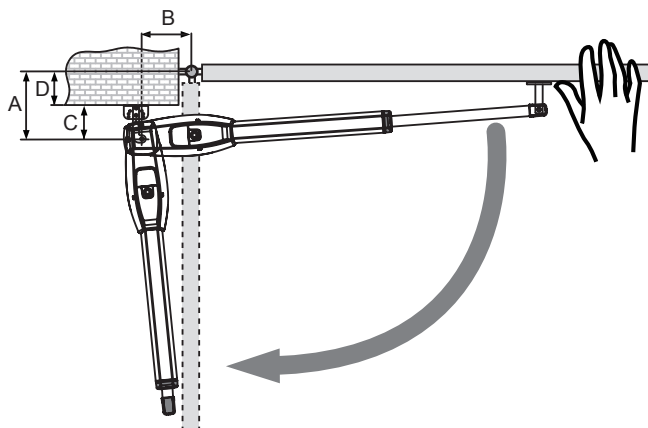
5



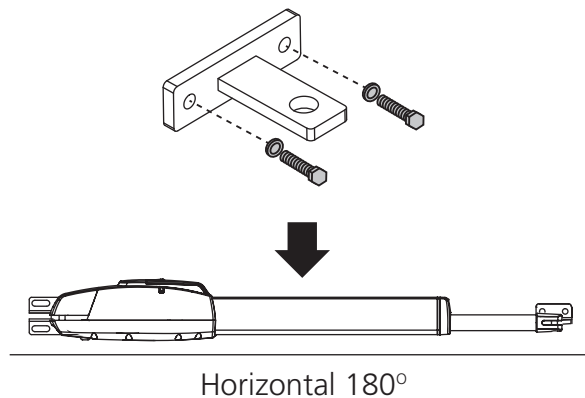
6



7 Compruebe manualmente que la puerta se mueve con facilidad a lo largo de todo el recorrido.



8 Fije el soporte delantero. Compruebe que el motor queda totalmente nivelado.

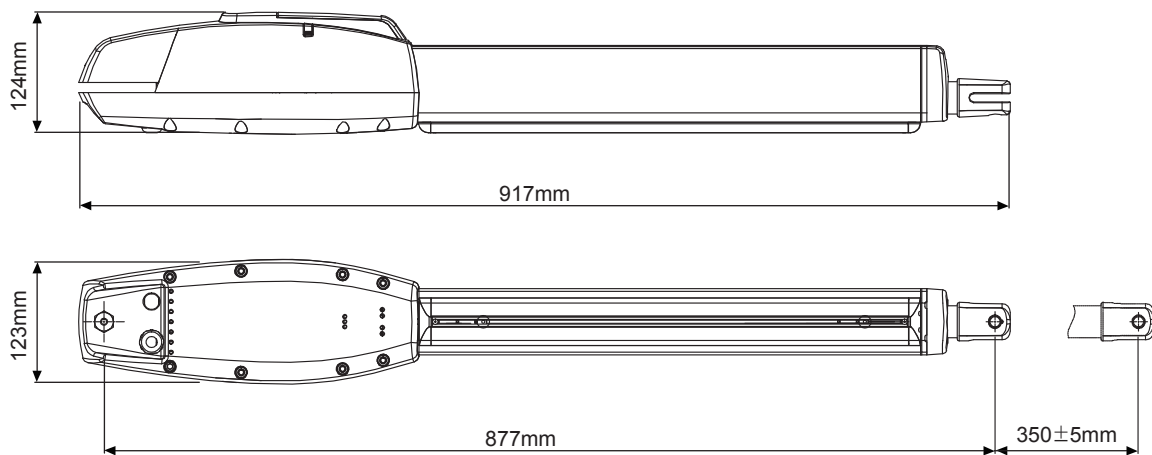


■ Bloquear el motor y realizar las conexiones eléctricas. Conectar los cables a los terminales M1 y M2 correctamente. Si sólo instala una hoja, conecte los cables a los terminales M1.

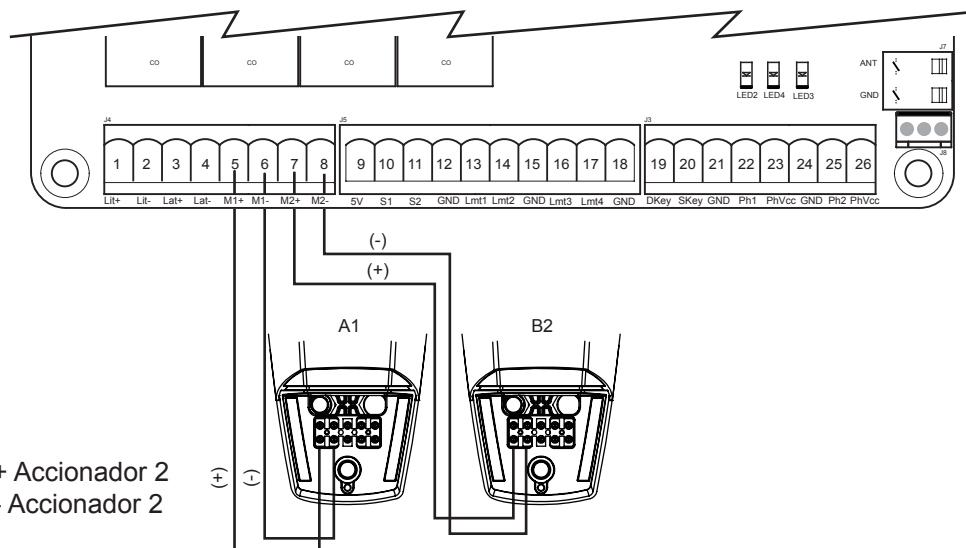
Características técnicas

Longitud Max de puerta	3m
Peso Max de puerta	300kg
Alimentación de fuente	110V/230VAC (50-60Hz) SMART-D201 (M) / VIVO-D203 (M)
Alimentación de motor	24VDC
Tipo de reducción	Sin fin-Corona
Fuerza de empuje máxima	3000N
Fuerza de empuje nominal	2500N
Longitud de carrera de empuje	350mm
Extensión de pistones	25.5mm/seg
Tiempo de apertura	<14 seg
Ciclo de trabajo	20%
Nivel de protección (IP)	IP44
Temperatura de operación	-20 ⁰ C~50 ⁰ C
Corriente absorbida (A)	5.5A para máximo 10segs
Potencia absorbida (W)	144W
Desbloqueo manual	Con llave
Dimensiones	917mm * 123mm * 124mm

Dimensiones



Conexiones eléctricas SMART-D201(M)

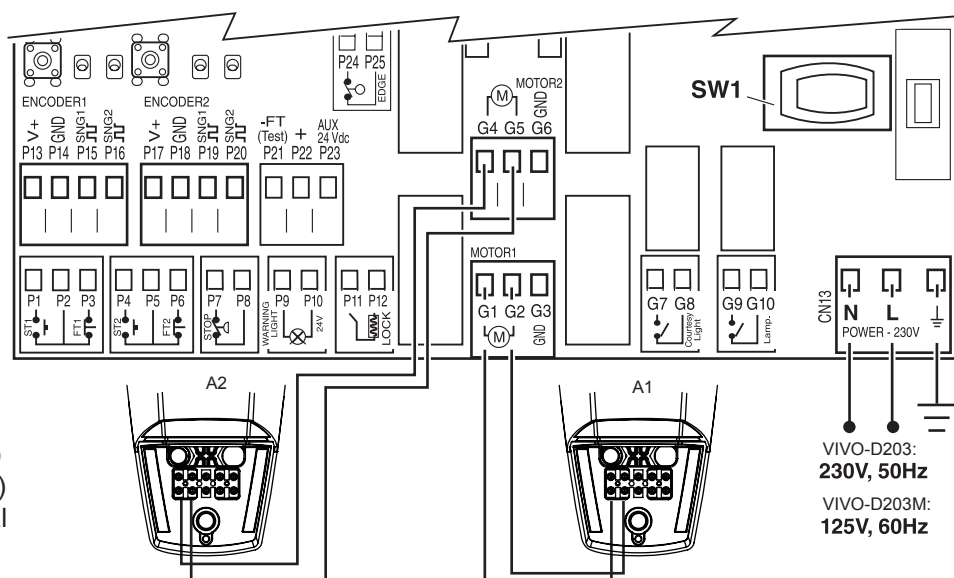


- A1 Accionador 1
 A2 Accionador 2
 5/7 M1+ Accionador 1/M2+ Accionador 2
 6/8 M1- Accionador 1/ M2- Accionador 2

- Seleccione el número de accionadores mediante F2 (F22: un accionador, F21: dos accionadores).
- Compruebe los sentidos de giro de A1 y A2 durante la programación (primera maniobra es cierre) y si no se corresponden intercambiar los cables M+ y M- correspondientes.
- Programe F1 para funcionamiento sin encoder ni finales de carrera (F11).

🔧 **Fuerza Máxima de Atrapamiento durante la programación de recorridos:** Asegúrese que el valor de parámetro F3 "Fuerza Máxima de Atrapamiento" siempre es 1 en caso de realizar la programación de recorridos.

Conexiones eléctricas VIVO-D203(M)



- A1 Accionador 1
 A2 Accionador 2
 G1/G4 Cable rojo (motor)
 G2/G5 Cable azul (motor)
 SW1 Interruptor general

VIVO-D203:
 230V, 50Hz
 VIVO-D203M:
 125V, 60Hz

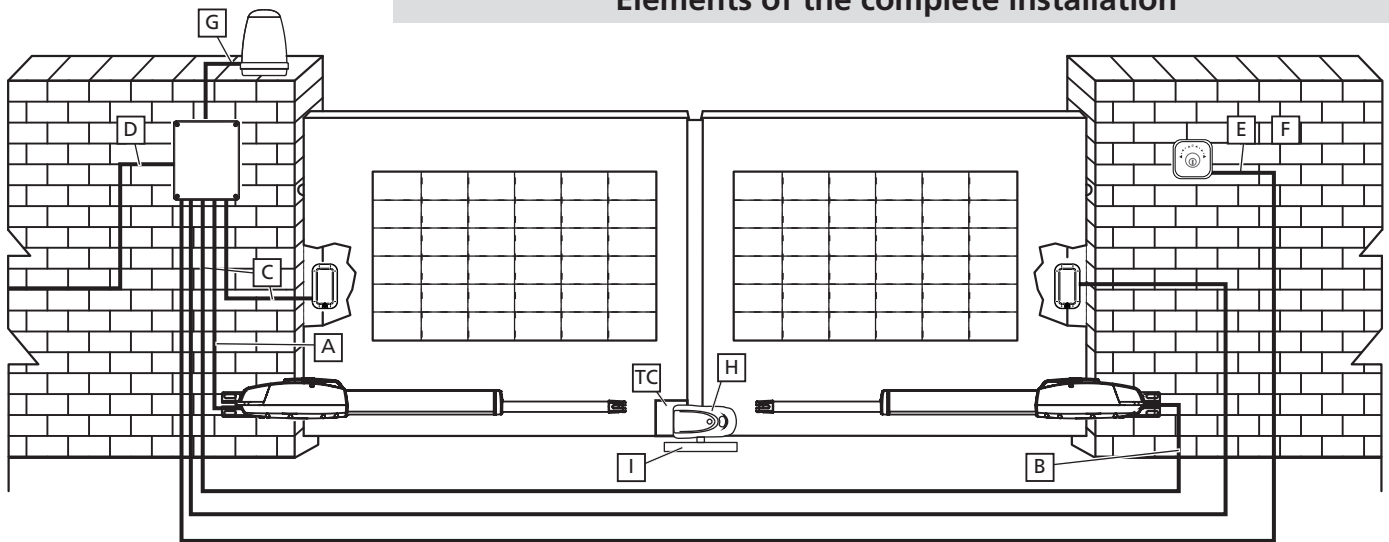
- Seleccione el número de accionadores mediante C0 (C001: un accionador, C002 dos accionadores).
- Seleccione los sentidos de giro de C1 (A1) y C2 (A2).
- Programe C7 para funcionamiento sin encoder ni finales de carrera (C700).
- Ajuste la fuerza según el peso de la puerta (parámetro A6).

🔧 **Comprobación del sentido de giro:** tras conectar la alimentación eléctrica y activar cualquier de los dispositivos de marcha, la puerta realiza un reset (el display indica rS): la puerta se cierra hasta que hace tope, asignando a dicho tope la posición "puerta cerrada". Si durante el reset, en lugar de cerrarse se abre, cambie el sentido de giro mediante C1 (A1) ó C2 (A2).

WARNING

This quick guide is a summary of the complete installation manual. The manual contains safety warnings and other explanations which must be taken into account. The installation manual can be downloaded by going to the "Downloads" section of Erreka website:
<http://www.erreka-automation.com>

Elements of the complete installation



Electrical Wiring

A.B: 24v DC Motor(2x1mm²)
 C: Photocell 2x0.5mm² (max 20m)
 D: Control Box (3x1.5mm²)
 E: Push Button 2x0.5mm²(max 25m)

F: Key Selector(2x0.5 mm²)
 G: Flash Light (2x0.5mm²)
 H.I: Electric Lock (2x1mm²)

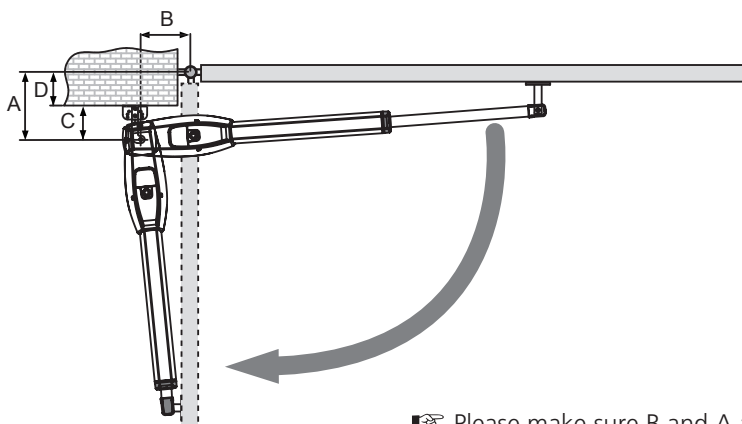
TA: Open Stopper
 TC: Close Stopper

Assembly levels, inward opening

KAIROS It is not applicable to an insecure or lacking rigidity door nor solves the defects due to incorrect installation or maintenance deficient.

Check the following points before starting the installation:

- 1). Hinges are properly positioned and greased.
 - 2). No obstacles in the moving area and no frictions between two gate leafs or with the ground while moving.
 - 3). "C" value is 139mm.
 - 4). "D" can be measured from the gate easily.
 - 5). "A" = "C" + "D"
 - 6). The value of "B" can be calculated from the value of "A" and the leaves opening angle.
- Ex. If "A"=160mm with the leaves opening angle of 100 degrees, then the value of "B" is approximate 190mm.

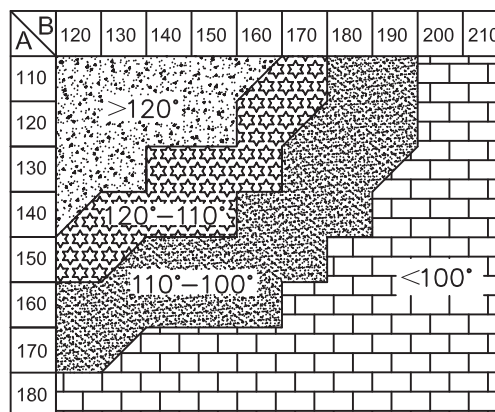
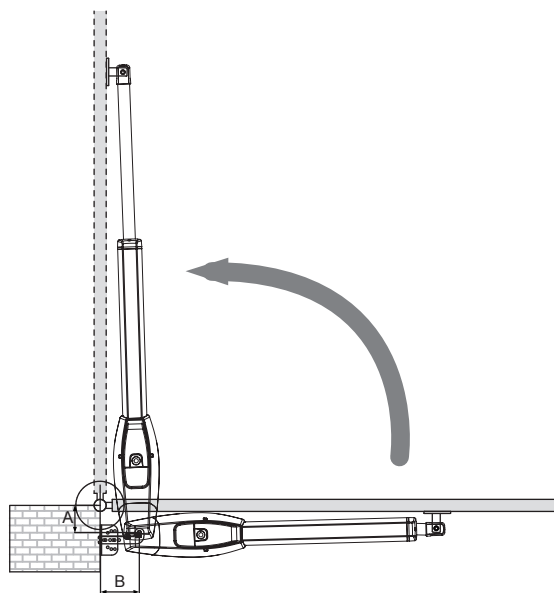


A \ B	110	120	130	140	150	160	170	180
110								
120								
130								
140								
150								
160								
170								
180								

Open Interior

☞ Please make sure B and A are similar or the same in value that the leaves can be operated smoothly, also to reduce the burden of the motor.

Assembly levels, outward opening



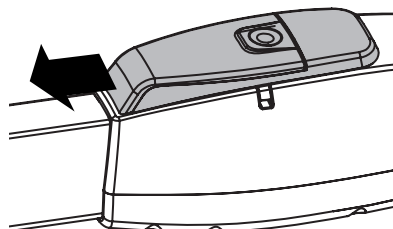
Open Exterior

⚠ Please make sure B and A are similar or the same in value that the leaves can be operated smoothly, also to reduce the burden of the motor.

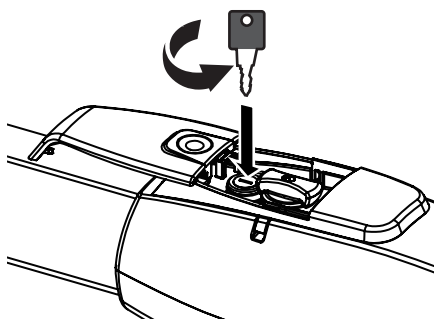
Unlocking

Unlocking for manual operation:

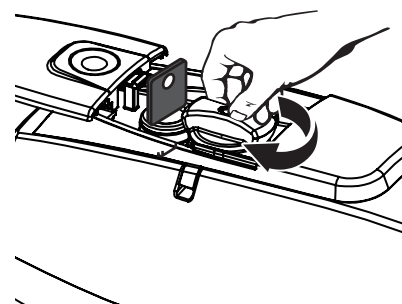
1 Push the lid of release chamber



2 Insert the key and turn counterclockwise to the unlock position

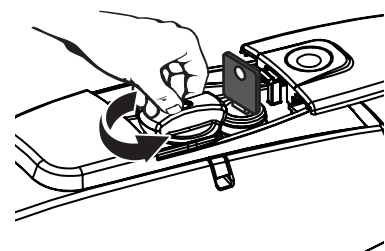


3 Then turn clockwise the knob to release the motor.

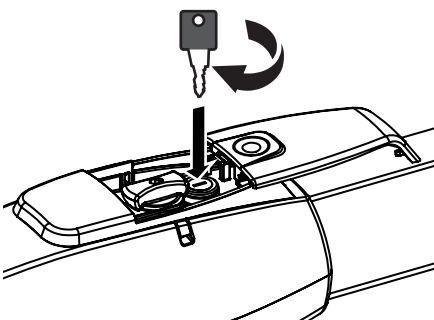


Motorised operation locking:

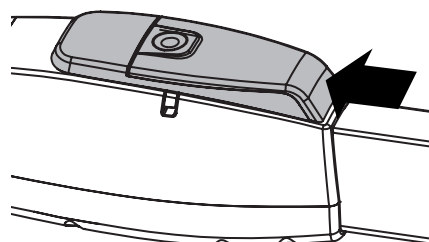
1 Turn counterclockwise the knob.



2 Insert the key and turn clockwise.



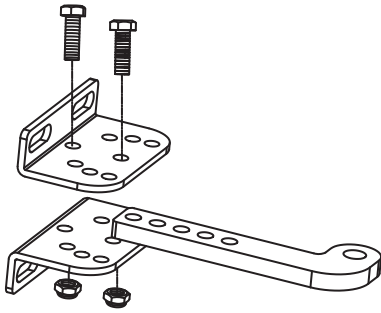
3 Close the lid of release chamber.



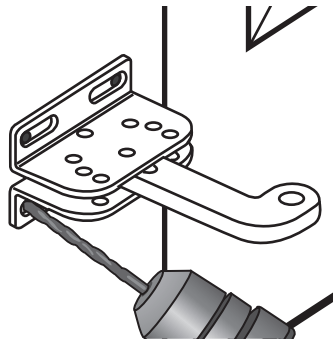
Assembly

Assemble the rear bracket and fix it on the pillar. Choose the position according to the table" dimensions and mounting position.

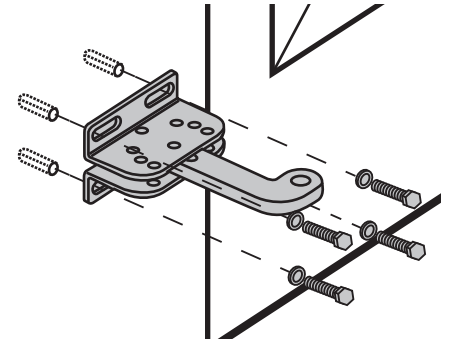
1



2

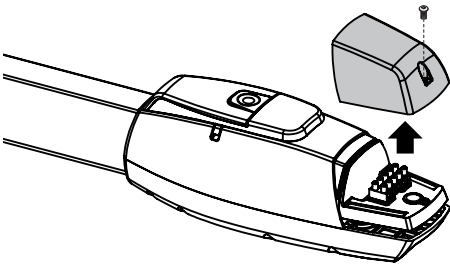


3

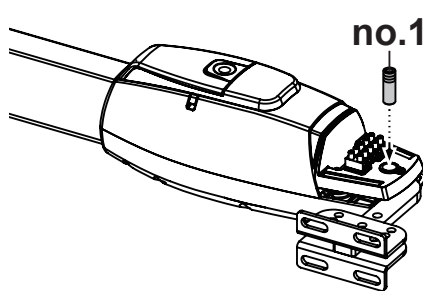


Remove the wire cover and fix the rear bracket with the pin. Release the gate opener with the door in closed position. Place the front bracket without fixing it.

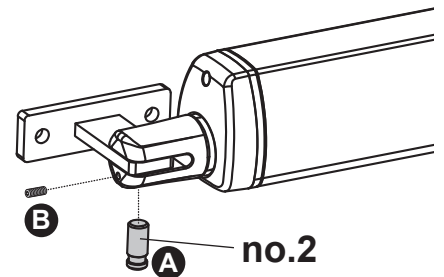
4



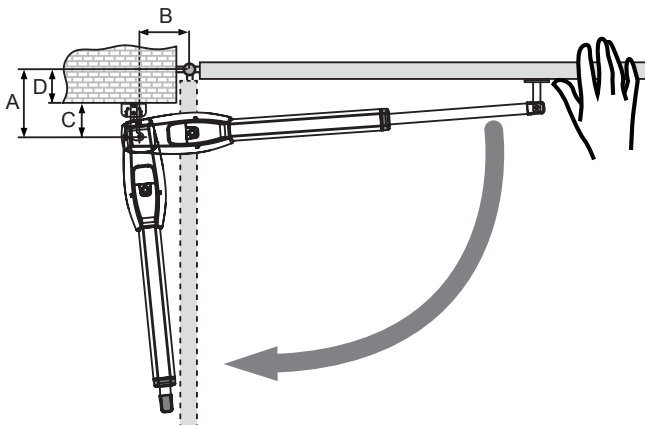
5



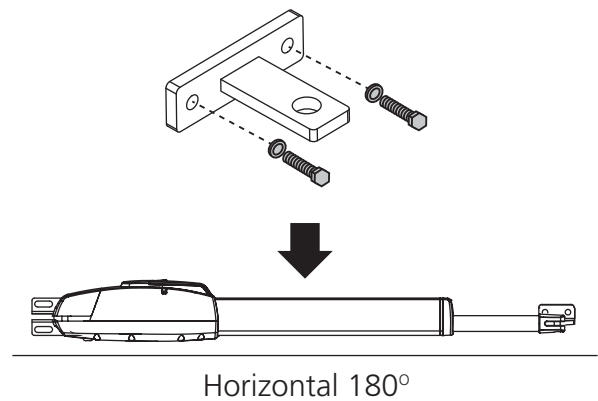
6



7 Check the door manually which can be moved easily in entire route.



8 Fix the front bracket. Check the motor is completely leveled.

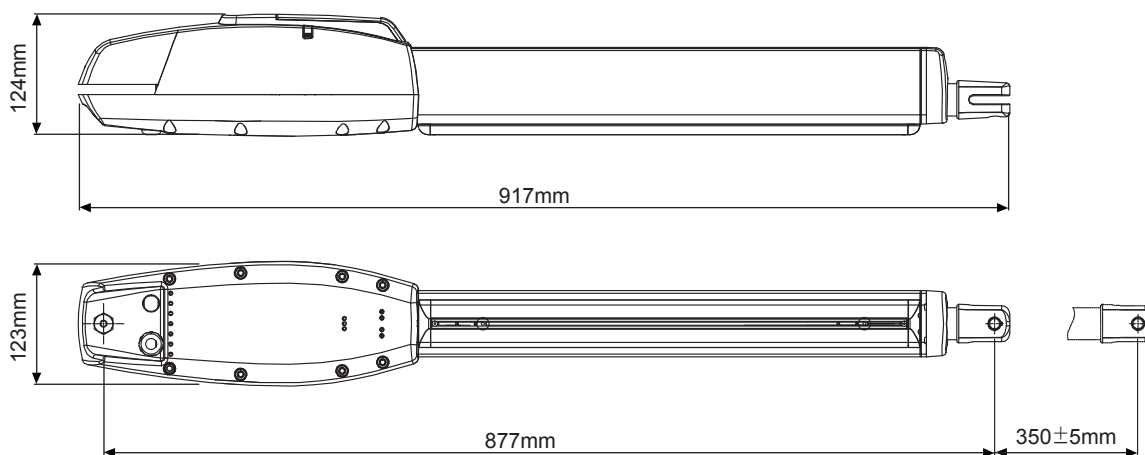


Block the motor and make the electrical wiring. To connect the cables M1 and M2 correctly. If you only install one gate, connect the wires to the terminal M1.

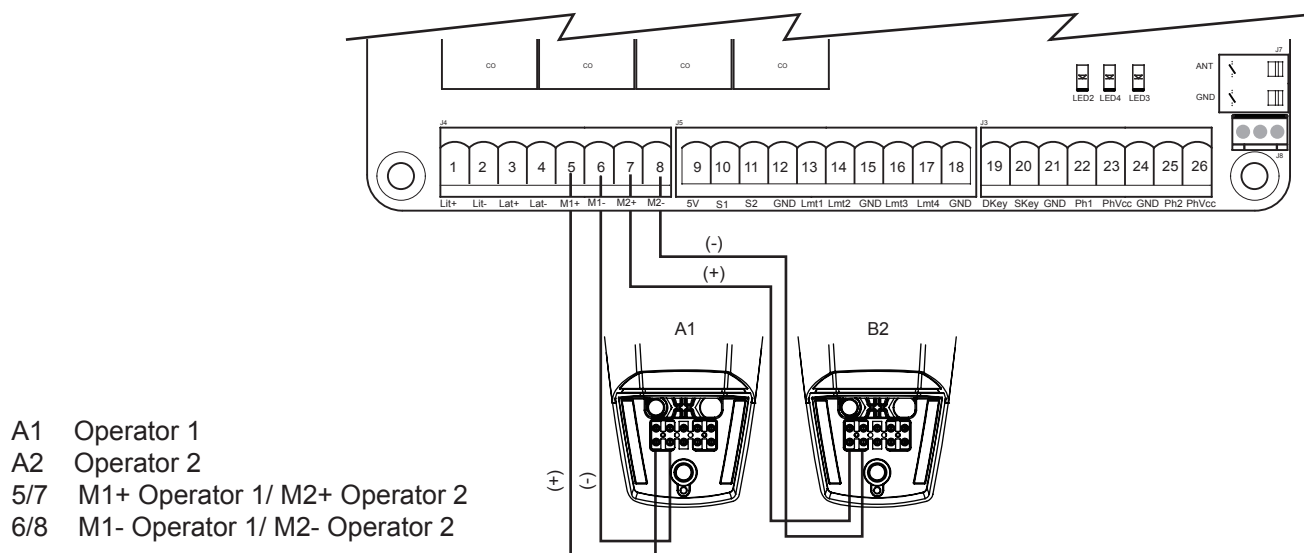
Technical Features

Max gate length	3m
Max gate weight	300kg
Power supply	110V/230VAC (50-60Hz) SMART-D201 (M) / VIVO-D203 (M)
Motor power supply	24VDC
Gear Type	Worm and worm gear
Peak Thrust	3000N
Normal Thrust	2500N
Operation Stroke	350mm
Piston extention	25.5mm/sec
Opening Time	<14 sec
Duty Cycle	20%
Protection Grade (IP)	IP44
Operation temperature	-20 ^o C~50 ^o C
Absorbed current (A)	5,5 A for a 10 sec. max.
Absorbed Power (W)	144W
Manual Release	key
Dimensions	917mm * 123mm * 124mm

Dimensions



Electrical connections SMART-D201 (M)

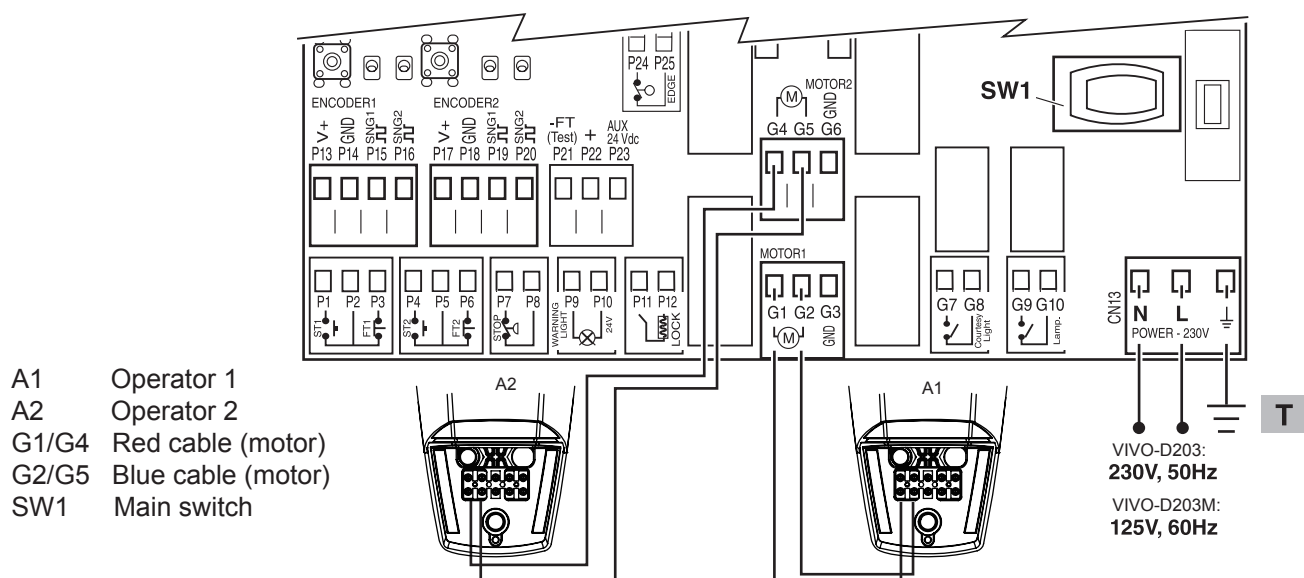


A1 Operator 1
A2 Operator 2
5/7 M1+ Operator 1/ M2+ Operator 2
6/8 M1- Operator 1/ M2- Operator 2

- Select the number of operators using F2 (F22: one operator, F21: two operators).
- Confirm gate opening direction of A1 and A2 during system programming (first operation is close), if does not correspond, change the cable connection M+ and M- of corresponding.
- Programme F1 for operation without encoder or limit switches (F11).
- Adjust the trapping force in accordance with the weight of the gate (parameter F3).

✎ **Maximum trapping force during system learning process:** please make sure the parameter F3“ Maximum trapping force” is in F3-1 during the open/close programming.

Electrical connections VIVO-D203 (M)



A1 Operator 1
A2 Operator 2
G1/G4 Red cable (motor)
G2/G5 Blue cable (motor)
SW1 Main switch

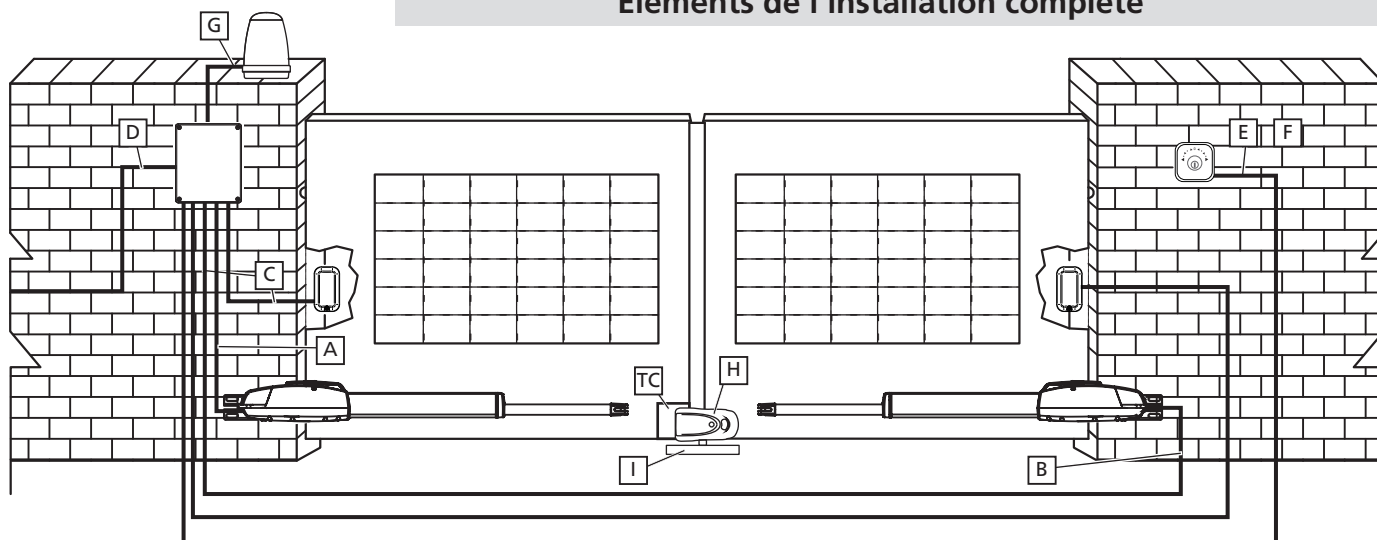
- Select the number of operators using C0 (C001: one operator, C002: two operators).
- Select the directions using C1 (A1) and C2 (A2).
- Programme C7 for operation without encoder or limit switches (C700).
- Adjust the trapping force in accordance with the weight of the gate (parameter A6).

✎ **Turning direction check:** after connecting the power and activating any of the key devices, the gate makes a reset (the display shows rS): the gate closes until it reaches the stopper, assigning this stopper with the position "gate closed" If it opens instead of closes during the reset, change turning direction using C1 (A1) or C2 (A2).

AVERTISSEMENT

Ce guide rapide est un résumé du manuel d'installation complet. Cette notice contient des avertissements de sécurité et d'autres explications qui doivent être pris en compte. Vous pouvez télécharger le manuel d'installation dans la section « Téléchargements » du site web d'Erreka : <http://www.erreka-automation.com>

Éléments de l'installation complète



Branchement électrique

A.B. : Moteur 24v (2x1mm²)
 C : Photocellule 2x0.5mm² (max 20m)
 D : Boîtier électronique (3x1.5mm²)
 E : Bouton-poussoir 2x0.5mm²(max 25m)

F : Sélecteur à clé (2x0.5 mm²)
 G : Feu clignotant (2x0.5mm²)
 H.I: Electroserure (2x1mm²)

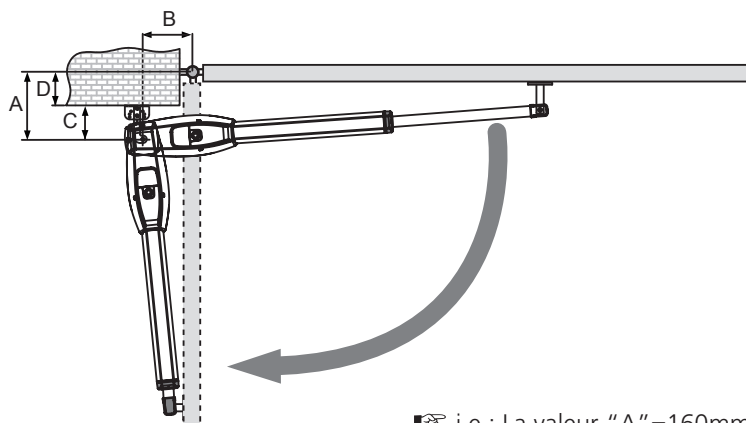
TA: Butée de portail d'ouverture
 TC: Butée de portail de fermeture

Cotes de montage, Ouverture vers l'intérieur

L'installation de KAIROS est uniquement destinée aux techniciens qualifiés, spécialisés, en phase de l'ouverture dans les installations des motorisations pour portails battants. Assurez-vous que la structure existante est conforme aux normes en termes de résistance et de stabilité.

Pour une installation correcte, veuillez-vous reporter aux mesures indiquées sur le tableau ci-dessous :

- 1) Les charnières sont correctement positionnées et sont graissées.
- 2) Aucun obstacle dans la zone de déplacement.
- 3) La valeur "C" est 139mm.
- 4) La valeur "D" peut être mesurée facilement du portail.
- 5) "A" = "C" + "D"
- 6) La valeur "B" peut être mesurée en provenance de la valeur "A" des les angles des vantaux en phase d'ouverture.

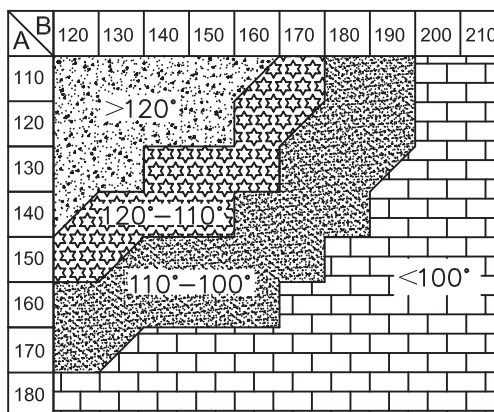
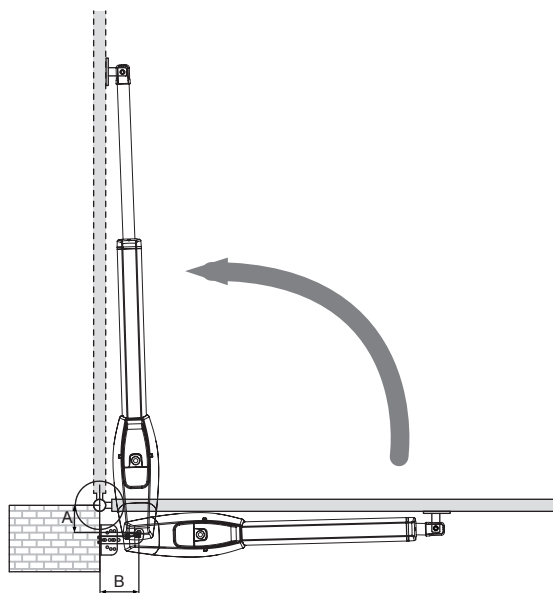


A \ B	110	120	130	140	150	160	170	180
110								
120								
130								
140								
150								
160								
170								
180								

Ouverture vers l'intérieur

i.e.: La valeur "A"=160mm correspond à un angle de 100 degrés, et la valeur "B" est d'environ 190mm.

Cotes de montage, Ouverture vers l'extérieur



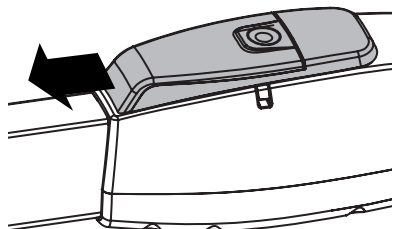
Ouverture vers l'extérieur

⚠ Veuillez-vous assurer que la valeur A et la valeur B aient une valeur égale ou similaires de sorte que les vantaux puissent fonctionner facilement sans entraîner la surcharge du moteur.

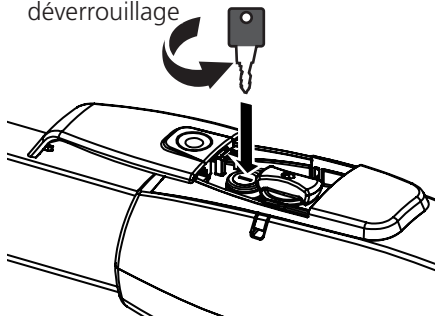
Déblocage

Déverrouillage (Fonctionnement manuel)

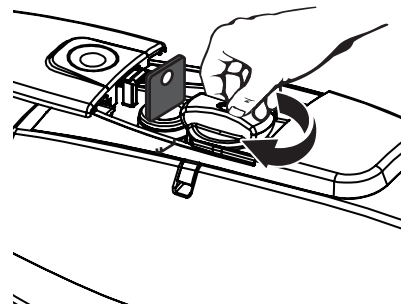
1 Poussez le couvercle de la chambre de déverrouillage



2 Insérez la clé et tournez-la dans le sens anti-horaire jusqu'à la position de déverrouillage

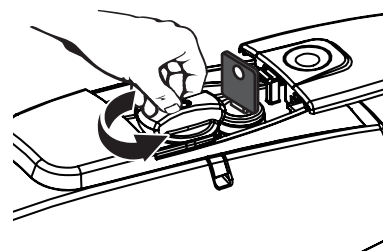


3 Tournez le bouton dans le sens horaire pour libérer les moteurs

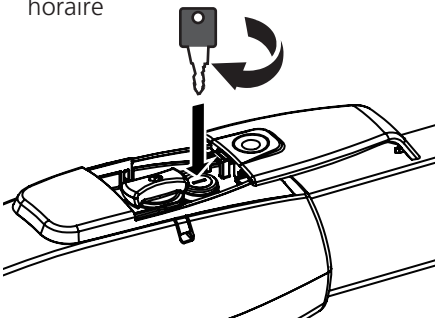


Verrouillage (Fonctionnement motorisé)

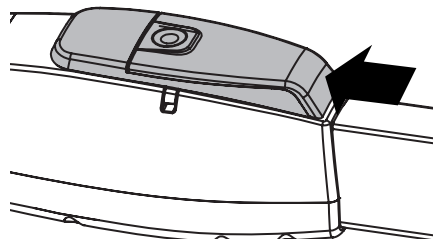
1 Tournez le bouton dans le sens anti-horaire.



2 Insérez la clé et tournez-la dans le sens horaire



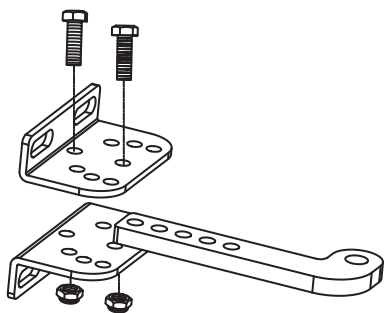
3 Fermez le couvercle de la chambre de déverrouillage



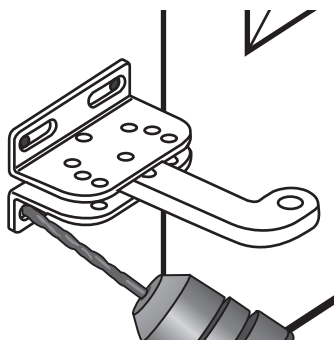
Installation des opérateurs et des composants

Assemblez le support arrière et fixez-le sur le pilier. Choisissez la position désirée conformément au tableau de dimensions et de position du montage.

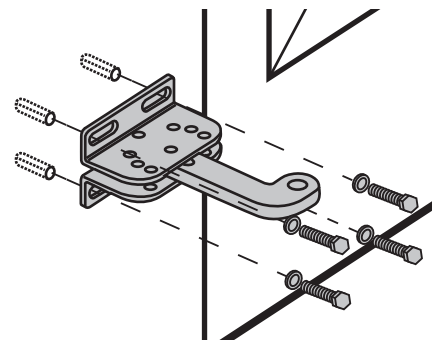
1



2

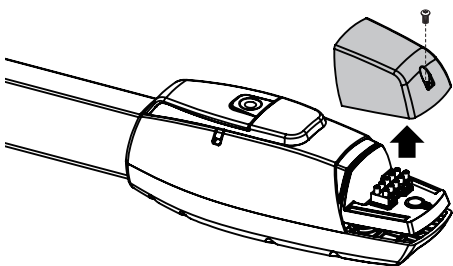


3

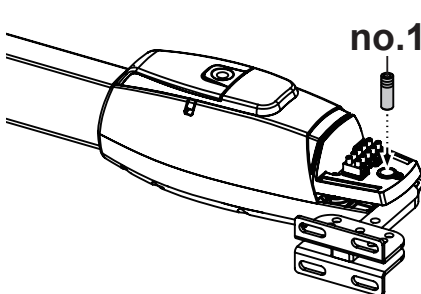


Enlevez le cache de fil derrière le moteur avec la goupille. Libérez l'opérateur du portail en position du portail fermé. Positionnez le support avant sans le fixer.

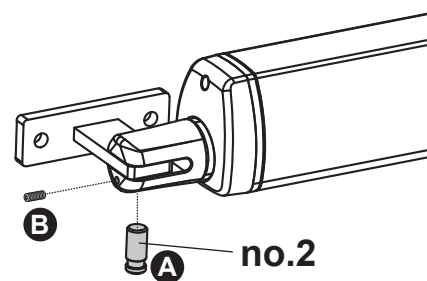
4



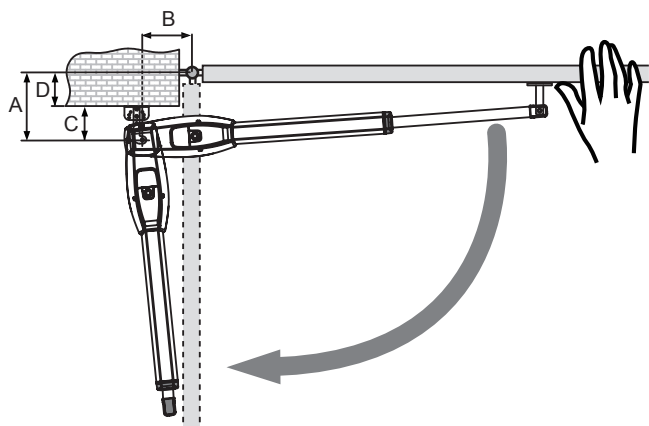
5



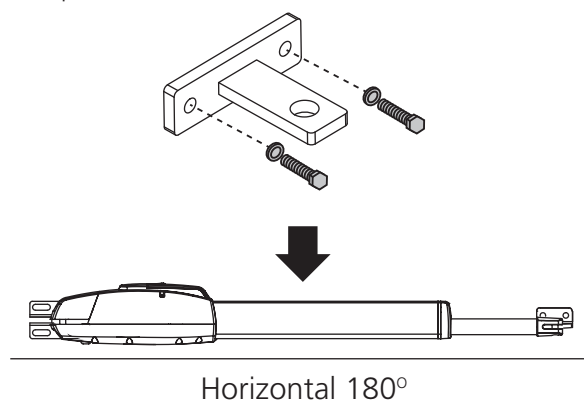
6



7 Vérifiez le vantail manuellement pour que le portail puisse être déplacé aisément pendant la course entière.



8 Fixez le support avant. Vérifiez si l'opérateur est complètement nivelé.



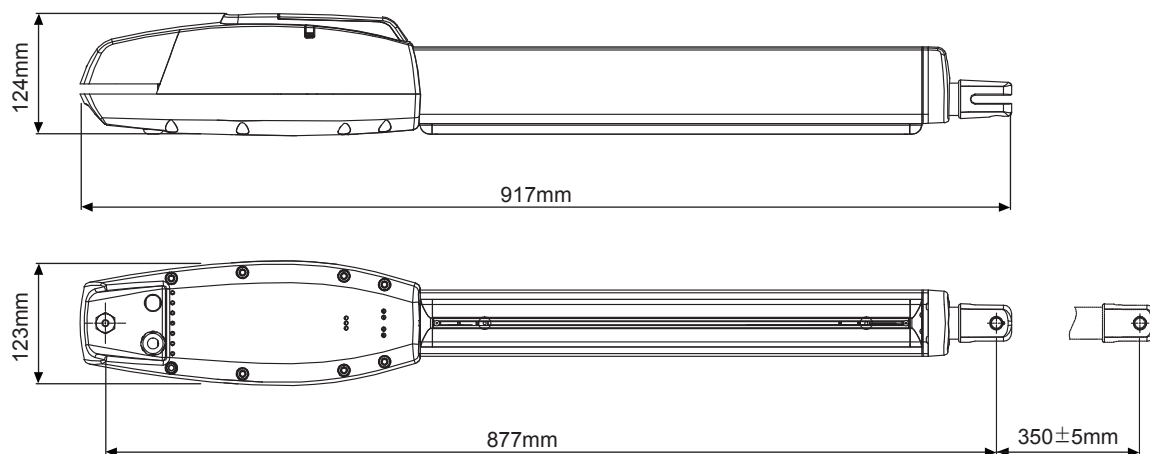
Horizontal 180°

➡ Réglez l'opérateur et le raccordement du fil. Pour l'installation des deux vantaux, veuillez brancher les fils M1 et M2 correctement. Pour l'installation d'un seul vantail, veuillez brancher le fil M1 correctement.

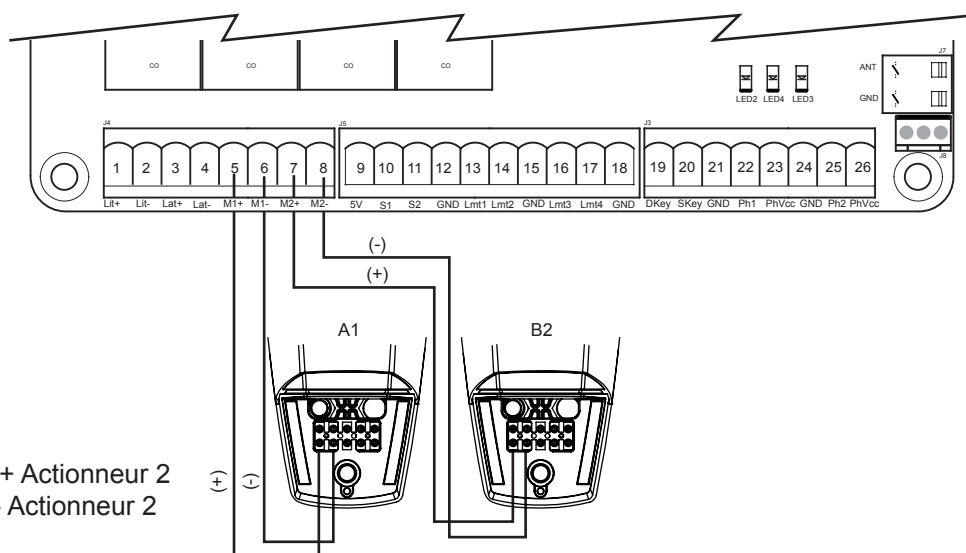
Caractéristiques techniques

Largeur max. par vantail	3m
Poids max. par vantail	300kg
Tension d'alimentation	110V/230VAC (50-60Hz) SMART-D201 (M) / VIVO-D203 (M)
Alimentation d'entrée	24VDC
Type de fonctionnement	Motoréducteur électro-mécanique
Force de poussée maximale	3000N
Force de poussée nominale	2500N
Course de fonctionnement	350mm
Extension de piston	25.5mm/sec
Durée de l'ouverture	<14 sec
Cycle du fonctionnement	20%
De protection	IP44
Température de fonctionnement	-20°C~50°C
Courant absorbé(Amp)	5,5 A pour 10 sec. max.
Puissance absorbée (W)	144W
Déverrouillage	Clé
Dimensions	917mm * 123mm * 124mm

Dimensions



Connexions électriques SMART-D201 (M)

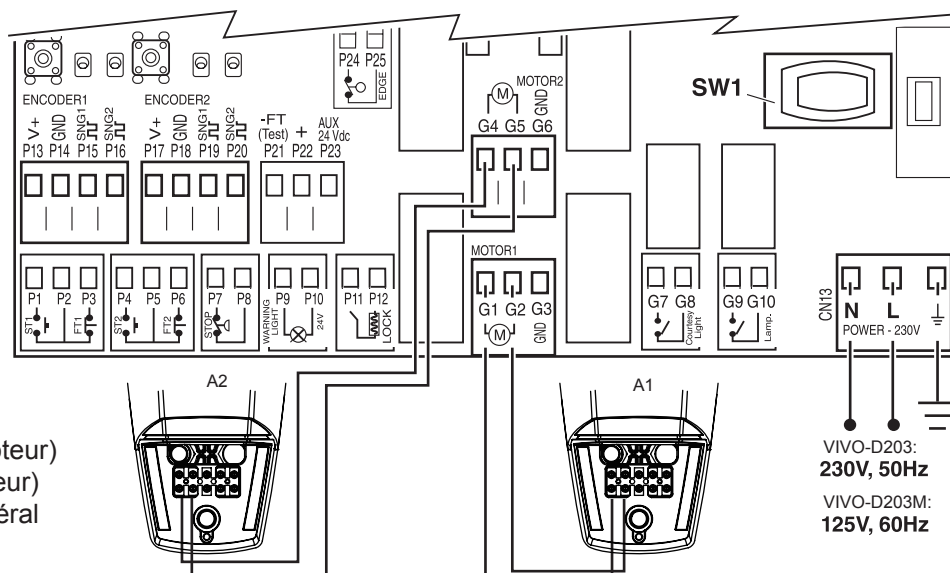


- A1 Actionneur 1
 A2 Actionneur 2
 5/7 M1+ Actionneur 1/ M2+ Actionneur 2
 6/8 M1- Actionneur 1/ M2- Actionneur 2

- Sélectionnez le nombre d'actionneurs avec F2 (F22 : un actionneur, F21 : deux actionneurs).
- Vérifiez le sens d'ouverture du portail A1 et A2 pendant l'enregistrement du parcours (La première manœuvre est fermer). Si nécessaire, inversez les fils des bornes M+ et M-.
- Programmez F1 pour un fonctionnement sans encodeur ni fins de course (F11).
- Ajustez la force selon le poids de la porte (paramètre F3).

👉 **La force maximum de pincement pendant l'enregistrement du parcours** : Assurer que le paramètre F3 «Force maximum de pincement» est programmé F3-1 pendant l'enregistrement du parcours.

Connexions électriques VIVO-D203 (M)



- A1 Actionneur 1
 A2 Actionneur 2
 G1/G4 Cable rouge (moteur)
 G2/G5 Cable bleu (moteur)
 SW1 Interrupteur général

VIVO-D203:
 230V, 50Hz
 VIVO-D203M:
 125V, 60Hz

- Sélectionnez le nombre d'actionneurs avec C0 (C001 : un actionneur, C002 : deux actionneurs).
- Sélectionnez les sens de rotation avec C1 (A1) et C2 (A2).
- Programmez C7 pour un fonctionnement sans encodeur ni fins de course (C700).
- Ajustez la force selon le poids de la porte (paramètre A6).

👉 **Vérification du sens de rotation** : après avoir connecté l'alimentation électrique et avoir activé l'un des dispositifs de marche, la porte réalise un reset (le display indique rS) : La porte se ferme jusqu'à atteindre la butée, en assignant à cette butée la position de « porte fermée ». Si pendant le reset, elle s'ouvre au lieu de se fermer, changez le sens de rotation avec C1 (A1) ou C2 (A2).

